



以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
Established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

捉鬼記

萍萍

不久之前，在美國維珍尼亞州的彼得堡城發現飛碟的新聞，已經被人們逐漸遺忘，轉而由當地另一個較為神秘莫測的飛碟故事所代替了。

這個神秘的現象是發生在一個名叫羅拔斯牧師的浸信會傳教士的家裏。這個家庭共有三個人，即羅拔斯牧師，他的太太和他們一個十三歲大的男孩子。

有一天，一個玻璃瓶突然在屋子裏面凌空亂撞，向著窗門猛擊，把那個窗門的玻璃撞成粉碎。他們當然驚駭起來。沒有一個人會經碰過那個玻璃瓶子，那個瓶子本來洗得乾乾淨淨，放在一個木架上，預備那個送牛奶的人到來檢去的。

一會兒之後，那個瓶子就得到它的「同伴」了。其他的牛奶瓶子，玻璃碟，各種陶器以及別的可以破爛的東西，便如响應似的跟著在房間裏面亂撞。亂飛亂撞，把鏡子碰碎了，飛到牆壁裏面去，那些被破爛的東西，在屋子內外堆積起來有幾大堆。這種亂飛亂撞的現象，一直持續下去，使到那個家庭吃驚不少，這種情形，經過數個星期，還沒有停止下來。

最後，羅拔斯的家人，就離開了那個牧師的住宅，避居在遠地朋友的家裏。可是那個牧師覺得他們雖然得到安全，但是他們的心裏覺得有不甘。他很想明白究竟是怎麼一回事。他就打一個電話給他的朋友在維珍尼亞州斯城居住的那個美國軍官。

在維珍尼亞州斯城，在政府服務了卅七年之後，經已退休，他在維珍尼亞州斯城建立了一個家庭。近年來，他對於一切超出常識的事情逐漸感覺有很大的興趣。他在維珍尼亞州斯城購買了一間禮拜堂，在那裡宣揚他的關於鬼魂，他是國際唯神論者全體大會的主席。

他很樂意替人們解答關於靈魂學上各項疑難問題。他從來沒有拒絕人家對於他的請求，他幫助別人做事，也向來分文不取。當羅拔斯牧師請求他幫助的時候，他當時正在北部傳教。後來，他回家之後，他就和那個心迷意亂的牧師談及那件令人可怕的飛碟事件，他便答應在下一星期一定到彼得堡城一行。

在彼得堡城，在羅拔斯的家裏逗留了十二個鐘頭，設法找尋那些飛碟事件的真正原因，後來他率把那個引起這一次事件的鬼魂「趕走」。

在生前的行徑，原是卑劣得很。他已經死了五十年，可是那個禮拜堂的長老教友，都記得這個曾經為人人所不齒的同伴。他生前常常在禮拜堂裏面向人家諸多騷擾和把各種東西弄得七零八落。彼得堡城的進步報記者伊尼士，曾經走到那間牧師住宅，採訪關於這段鬼魂作祟的新聞。他看見屋子裏面的東西，周圍亂飛，也不覺驚駭起來。一個墨水瓶，由壁爐的架上凌空飛起，跌在地板上，把地毯沾污了一大塊，兩個裝生果的盤子，在空中盤旋了一會兒，然後在一張桌子上「降落」。跌成碎片呢。

通常而論，一個新聞記者，就足夠採訪一則新聞了。可是五個新聞從業員和一個攝影記者都來到那裏，以便目睹這一種罕有的現象。其中有一個人很覺驚慌，因此他急忙走出那間屋子。

佐頓少校到了之後，就施行驅邪之術，請求天使們遣走「神兵」一包圍那間屋子。後來他把這件事的經過情形說出來。他說：「我曾把這間屋子小心地巡視一番，和檢查過每一房間裏面的各種東西，以便確實地查明那裏有什麼機械「裝置」，以妨礙引起這一種奇怪的現象。」

精神學家們都知道和死人互通消息（即所謂「通靈」），是一種公認的事實。因此當我巡視這間屋子每一房間的時候，我就開始祈禱。一會兒之後，一個老婦的鬼魂就出現了。之後，我聽見這個老婦把那個作祟鬼魂的名字拼了出來。我并不知道關於那間禮拜堂和它的教友們的任何事情。

當我叫喚那個作祟鬼魂的男人的名字的時候，羅拔斯的家人說他們并不認識他，從來也沒有聽見過關於他的事情。可是，後來我問年紀較老的教友查詢一番之後，他的真姓名就給人家說出來了。

當我查出那個作祟的鬼魂生前是什麼人之後，我就在他後面跟著他，向他禱告，並要求他馬上離開那間屋子，停止騷擾羅拔斯的家。

我再用耶穌基督的名義提出我的要求：而沒有一個鬼魂能夠抗拒耶穌的。我那次訪問之後，那間奇怪的現象就停止了發生。後來我由羅拔斯牧師接獲幾次電話，都說自從我到過那間屋子之後，就沒有發生過什麼怪異的事情了。

在下一星期那天晚上，佐頓少校，就在諾福克禮拜堂演講這個問題，他說鬼魂怎樣活動和怎樣騷擾屋子的鬼魂除不祥。羅拔斯牧師證明彼得堡城的報紙所載關於他家鬼魂作祟的新聞，都是千真萬確的。

△奇人列傳

愛靜

★美國維珍尼亞州，是一個大森林，也是一般犯人逃離之所，許多犯了罪的人，為了逃避官方的拘捕，都逃到這兒來，而警方每每也感到萬分束手。後來，當局發現了一位印第安人，有着一種驚人的嗅覺力，要比狗還要利害得多。

而且他還有分辨足跡的奇能，故而警方延攬了他，由他率領警隊，專在林中捕捉犯人。

有一次，有一個殺人犯逃脫了，警方找到了逃犯遺下的一件衣服給他嗅過，便派警隊同他到森林區去，但他，到森林區時，他馬上就搖手，表示並不在此。後來果然證明他的觀察不錯，殺人犯是在薩州的一條河上的小船中捉到的。

唐生智二三事

冷兵

唐生智，字孟嘉，籍隸三湖。卒業保定軍校。其初服軍中。尚無籍籍名。及民十至十五年。湘省發生內戰。唐氏始露頭角。葉開鑫督湘。唐已至湖南鎮守使。而程潛則加入革命政府為第六軍軍長。派隊入湘。為唐擊敗。唐志氣益盛。嘗謂如此軍隊。十萬亦不堪一擊。後以白健生。陳真如二人之介。勸唐歸順。唐知北洋軍閥。氣運已終。故在衡州。宣佈獨立。接受國民革命軍第八軍軍長之職。

未幾。第四軍在汀泗橋。賀勝橋。擊潰吳佩孚主力。東下武漢。又在馬湖嶺擊潰孫傳芳部隊。唐時坐鎮武漢。收編北軍。勢力日大。所部劉興。何健。分編為第一。第二方面軍。沿江東下。勢力張甚。及和談成。唐乃擁兩湖之地。旋欲利用兵柄。反抗中央。其獨立電文有一「生智言言不見應。仗義登報後人」。傳為倒戈之笑柄。【未完】

鳥雀識途的啞謎

蘇譯自美國科學月刊

雀鳥的識途能力，一向被視為神奇，一頭離巢一千一百里的雀鳥，居然能識路回來。科學家又試將一頭海鳥，由英倫西岸用飛機運往美國的波士頓去，那知放了牠後，十二日牠居然再在英倫的老巢出現！

此鳥能橫渡大西洋，作三千（六十）七里的長程飛行，又加拿大的金鳥，冬季必飛來夏威夷羣島過冬，牠們沒有如水鴨的掌，故不能在海上降落，必須不停地在太平洋上空飛行數星期，到夏威夷時才著陸，牠們飛錯一點航線，便在茫茫的太平洋上迷失方向了，那末，牠們憑什麼東西來認方向呢？科學家以為鳥雀是靠太陽的方向來認路，晚間則看天星。

中歐的鳴鳥，一到冬天，必飛往非洲過冬，牠們大部分時間是夜航，日間休息，但飛到了非洲之後，又恢復日間活動覓食，夜間休息的習慣了。科學家試將鳴鳥囚在籠子裏，牠們看見天空，要到了冬季在非洲之間，牠們在籠中飛撲不停。牠們站著的方向，鳥所指示的線，一試，就是由中歐到非洲去的空間路線。可是牠們依然指著非洲，牠們憑什麼知道方向呢？科學家試驗結果，就是牠們夜看天星，如那晚雲霧，天黑一片，天星失了所在，牠們便迷了方向了！

科學家又利用了一個假設的假象，一樣能引誘牠們指出非的方向的，鳴鳥除了天星指示方向之外，如河流的反光，海岸線，山脈，及日間的陽光，也能指示牠們的方向。祇有在星月無光之夜，牠們才發生麻煩，祇有天空徘徊，讓天破曉之時，看陽光的指示。

鳴鳥不過是一個安士左右的小鳥，對天星有此敏感，確是人不如鳥了。鳥雀的身體，似有一個天然的雷達，能在一年裏一定的時候，便知非往別處過冬不可。

敬和黃寬達君

「村居即事」原韻

前入

感懷垂青一點心，喜隨歲月友情深。華詞美你時時吟，苦酒慚予日日斟。小埠長居無恙狀，六城久駐有佳音。幾時文酒能相會，幸藉漢登互唱吟。

清吟瀟灑詩盟，白更乃吾戰筆名。漢登猶如珠可啊，漢登豈敢認師生。漢登猶如珠可啊，漢登豈敢認師生。

敬和黃寬達君

「村居即事」原韻

前入

感懷垂青一點心，喜隨歲月友情深。華詞美你時時吟，苦酒慚予日日斟。小埠長居無恙狀，六城久駐有佳音。幾時文酒能相會，幸藉漢登互唱吟。

敬和黃寬達君

「村居即事」原韻

前入

感懷垂青一點心，喜隨歲月友情深。華詞美你時時吟，苦酒慚予日日斟。小埠長居無恙狀，六城久駐有佳音。幾時文酒能相會，幸藉漢登互唱吟。

敬和黃寬達君

「村居即事」原韻

前入

感懷垂青一點心，喜隨歲月友情深。華詞美你時時吟，苦酒慚予日日斟。小埠長居無恙狀，六城久駐有佳音。幾時文酒能相會，幸藉漢登互唱吟。

敬和黃寬達君

「村居即事」原韻

前入

感懷垂青一點心，喜隨歲月友情深。華詞美你時時吟，苦酒慚予日日斟。小埠長居無恙狀，六城久駐有佳音。幾時文酒能相會，幸藉漢登互唱吟。

敬告投稿諸君

各界諸君。見惠稿件者。不論新聞或作品。請注意下列數點。以免編輯與手民。增加種種困難。為荷。

- ①請勿一紙寫兩面。
- ②請勿用鉛筆寫。
- ③請勿用紅筆寫。
- ④請勿寫得太小。
- ⑤勿寫得字樣太密。
- ⑥稿紙須用頭尾。使有餘地。
- ⑦字字務求顯現。圈點清楚。人名數目。更要玲瓏。否則恕不登載。
- ⑧本社編輯室謹啓

美盛金舖

十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡 修理鐘錶
MEE SHING
434 Columbia Ave. MU-2361
Vancouver, B.C.

國貨商場

改換新電話
MU 1-2388
MU 1-2389
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.

OWL DRUG CO

舖材藥路
開胃壯精藥
每樽七毛五及壹元五毛
Saxzin Ointment
風濕膏
每盒六毛

借債能助營業否

若汝宜一低廉之借項以
展開生意或改革之
變為現代化倘汝有
能力還債滿地可銀
行可以幫助汝
生銀是本行之營業
請爾與就近司理商
量無論何等堅固營
業計劃他必樂意在
可能範圍助汝
滿地可銀行與加
國各界人士接洽
已有百三十年矣

MY BANK

TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

眼鏡

視力服務
PITMAN OPTICAL LTD.
地址 734 Granville St.
Vancouver Block
MU 5-0928
MU 3-2948

New Chungking Restaurant

178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MU 3-1734

新重慶酒家
雲城頂瓜瓜
食量最寬大
廚師始易牙
大謙兼小酌
隨時可應駕
男女僑胞呀
請來幫襯吓

司公限有草煙利鐵

Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU 5-5860
MU 5-5783

各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

司公限有益合

Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PHONE MU 1-6527

家鄉風味
臘腸發行
臘鴨發行
合時水貨
瓜菜罐頭

司公貨雜隆永

Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU 1-1734
VANCOUVER, B.C.

新辦到大幫
去頭
明蝦
臘腸
本埠合時
瓜菜登市
兼精製

堂生天

HING SANG HONG
377 Powell St.
Vancouver, B.C. Canada
電話 MU 1-4476

育器興奮丸
人生疾病，最慘者，發育不全，臨臨不興，誤人誤己，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終身，如生細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒不夜天，如若不然，原亦退回，決不食言。

羊鞭丸 一打五元三打拾元
育器丸 一打五元三打拾元
消痔丸 一打五元三打拾元
花柳丸 一打五元三打拾元
補腎丸 一打五元三打拾元
壯陽丸 一打五元三打拾元
萬應丹 一打五元三打拾元

代售人 三拾一元